

2021 年首都经济贸易大学

翻译专业硕士研究生入学考试复试笔试《翻译综合》大纲

一、考试性质及范围：

本考试旨在测试考生是否具备基础的翻译能力。考试的范围包括翻译专业硕士考生入学应具备的外语词汇量、语法知识、文化知识以及英汉两种语言转换的基本技能。

二、考试基本要求

1. 具备一定中外文化，以及政治、经济、法律、科技等方面的背景知识。
2. 掌握一定的翻译理论和技巧，具备扎实的英汉两种语言的基本功。
3. 具备较强的英汉/汉英转换能力。

三、考试形式与试卷结构

1. 答题方式：闭卷 笔试
2. 答题时间：120 分钟
3. 试题类型及分值分配：

本考试包括两个部分

(1) 英译汉段落翻译 50 分

(2) 汉译英段落翻译 50 分

总分 100 分

四、考试内容

本考试采取翻译综合技能测试的方法，通过英汉、汉英段落翻译，考察考生的英汉/汉英转换能力。

英、汉双语的语言知识

文化类相关知识

基本的翻译理论和翻译技巧的应用

英汉双语转换能力